

# VECTRA+

Français / Español

espresso, café crème, caffè latte,  
cappuccino, latte macchiato,  
mocha, caffè macchiato, ristretto

**SANMAC**





**SANMAC**





## *El nuevo sistema bean-to-cup*

*Investigación y desarrollo en la tecnología bean-to-cup, combinados con un diseño atractivo, hacen la máquina VECTRA+ la solución ideal para cualquier operador.*

*El nuevo display gráfico y el altavoz brindan ayudas a los operadores, así como una plataforma de comunicación para la promoción de las marcas.*

*Una gama completa de bebidas, la eficiencia energética y el lavado fácil son entre las muchas ventajas que garantizan fiabilidad y flexibilidad.*

*Fácil de utilizar, la VECTRA+ puede erogar alrededor de 300 bebidas, todas de alta calidad, con espresso y leche combinados al chocolate, todos los días.*

## **Le nouveau système bean-to-cup**

Recherche et développement dans la technologie bean-to-cup, combinés avec un design attractif, rendent la machine VECTRA+ le choix parfait pour tout opérateur.

Le nouveau display graphique et le haut-parleur donnent des renseignements aux opérateurs, ainsi que une plateforme de communication pour la promotion des marques.

Une gamme complète de boissons, l'efficacité énergétique et le lavage facile sont parmi les nombreux avantages qui garantissent fiabilité et flexibilité.

Facile à utiliser, la VECTRA+ peut délivrer plus de 300 boissons, toutes de haute qualité, avec espresso et lait combinés au chocolat, tous les jours.



## MTT milk pump system

- La possibilité d'étendre la gamme de boissons en ajoutant du lait froid et aussi de positionner le frigo sous la machine.
- *La posibilidad de ampliar la gama de bebidas añadiendo leche fría y además de poner el refrigerador debajo de la maquina.*



## vectra+



### DISPLAY GRAPHIQUE / DISPLAY GRAFICO 8 TOUCHES DE SELECTION / 8 TECLAS DE SELECCIÓN

- Les images des boissons sur le **DISPLAY GRAPHIQUE TFT 5,7"** peuvent être facilement personnalisées par l'opérateur.
- **8 TOUCHES DE SÉLECTION** + touches eau chaude et vapeur + touches Info et Shift (pour doubler les sélections)
- *Las imágenes de las bebidas en el **DISPLAY GRAFICO TFT 5,7"** pueden ser fácilmente personalizadas por el operador.*
- **8 TECLAS DE SELECCIÓN** + teclas agua caliente y vapor + teclas Info y Shift (para doblar las selecciones)

**SENSEUR DE PROMETTE /  
SENSOR DE PROXIMIDAD  
MAXIMUM  
ENERGY SAVING  
(PATENT PENDING)**

### PORTE USB / PUERTA USB LUMIERES MACHINE / LUCES MAQUINA

- La machine a une porte **USB** pour charger les paramètres machine et les données d'entretien, ainsi que pour personnaliser l'interface graphique (couleurs, images, sons, textes, screensavers et pub).
- **LES LUMIERES MACHINE** peuvent être personnalisées selon l'endroit. En outre pendant le débit la couleur devient rouge et puis verte quand la boisson est prête.
- *La maquina tiene una puerta **USB** para cargar los parámetros maquina y los datos de mantenimiento, así como para personalizar la interfaz grafica (colores, imágenes, sonidos, textos, screensavers y publicidad).*
- ***LAS LUCES MAQUINA** pueden ser personalizadas según el lugar. Además durante la erogación el color se pone rojo y pues verde cuando la bebida esta lista.*



### DEUX SENSEURS TASSE / DOS SENSORES TAZA

- **DEUX SENSEURS TASSE:**
  - le senseur inférieur détecte la présence d'une tasse : la machine ne débite aucune boisson si l'utilisateur ne positionne pas la tasse
  - le senseur supérieur (hauteur réglable) distingue entre petites et grandes tasses : la machine débite les boissons programmées pour la grande tasse (par exemple Cappuccino), seulement si l'utilisateur positionne une grande tasse

### DOS SENSORES TAZA:

- *el sensor inferior detecta la presencia de la taza : la maquina no eroga alguna bebida si el utilizador no posiciona la taza*
- *el sensor superior (altura regulable) distingue la taza pequeña de la grande: la maquina eroga bebidas programadas para la taza grande (por ejemplo Cappuccino), solo si el utilizador posiciona una taza grande*

POWER SAVING



Patent Pending

MONTRER DES PUBS  
MOSTRAR PUBLICADES



#### SENSEUR DE PROMETE/ SENSOR DE PROXIMIDAD

■ Ce senseur pour les suivants fonctions :

- « **MAXIMUM POWER SAVING** » : quand la machine ne débite pas pendant un temps programmable, la température des chaudières baisse, ainsi que les lumières de la machine et du display, pour réduire la consommation d'énergie. Quand l'utilisateur s'approche de la machine (distance programmable), le senseur détecte sa présence et la machine retourne à l'état opérative. C'est un excellent argument de vente, si on pense à l'importance qu'on donne de plus en plus à l'économie d'énergie pour un meilleur environnement
- **MONTRER DES PUBS** : quand l'utilisateur s'approche de la machine, le display montre des pubs et donc le menu des boissons

■ Este sensor para las siguientes funciones :

- « **MAXIMUM POWER SAVING** » : cuando la maquina no eroga por un tiempo programable, la temperatura de las calderas baja, así como las luces de la maquina y del display, para reducir el consumo de energía. Cuando el usuario se acerca a la maquina (distancia programable), el sensor detecta su presencia y la maquina vuelve a su estado operativo. Esto es un excelente argumento de venta, considerando la importancia que el ahorro energético tiene para un mejor medio-ambiente
- **MOSTRAR PUBLICADES** : cuando el usuario se acerca a la maquina, el display muestra publicidades y entonces el menú de las bebidas.



FRIGO  
NEVERA

**vectra+**

CHOCOLAT  
CHOCOLATE

CHAUFFE TASSES  
CALENTA TAZAS

## MODULE CHOCOLAT/MODULO CHOCOLATE

Module chocolat: une unité séparée dans le même style de la machine: les boissons sont débitées par la même sortie boisson de la machine à café, donc donnant la possibilité de mélanger tous les ingrédients, café, lait et chocolat.

*Modulo chocolate : una unidad separada en el mismo estilo de la maquina : las bebidas son erogadas por la misma salida bebiida de la maquina de café, dando entonces la posibilidad de mezclar todos los ingredientes, café, leche y chocolate.*



- Lecteur de carte sans contact (optionnel) : il faut seulement mettre une carte au dessus de la machine pour habiliter des fonctions spécifiques ou l'accès aux différentes niveaux de programmation
- L'accès est aussi par 5 différentes password
- *Lector de tarjeta sin contacto (opcional): poner la tarjeta arriba para habilitar funciones específicas o el acceso a los diferentes niveles de programación.*
- *El acceso es además por 5 diferentes password*



- Haut-parleur pour musique, annonces publicitaires et messages pour l'utilisateur, tous facilement chargeable
- *Altavoz para música, anuncios promocionales y mensajes para el usuario, todos fáciles a cargar*



- Hauteur sortie réglable pour positionner grandes tasses et verres (de 94 à 194 mm)
- *Altura salida regulable para posicionar grandes tazas y vasos (de 94 a 194 mm)*

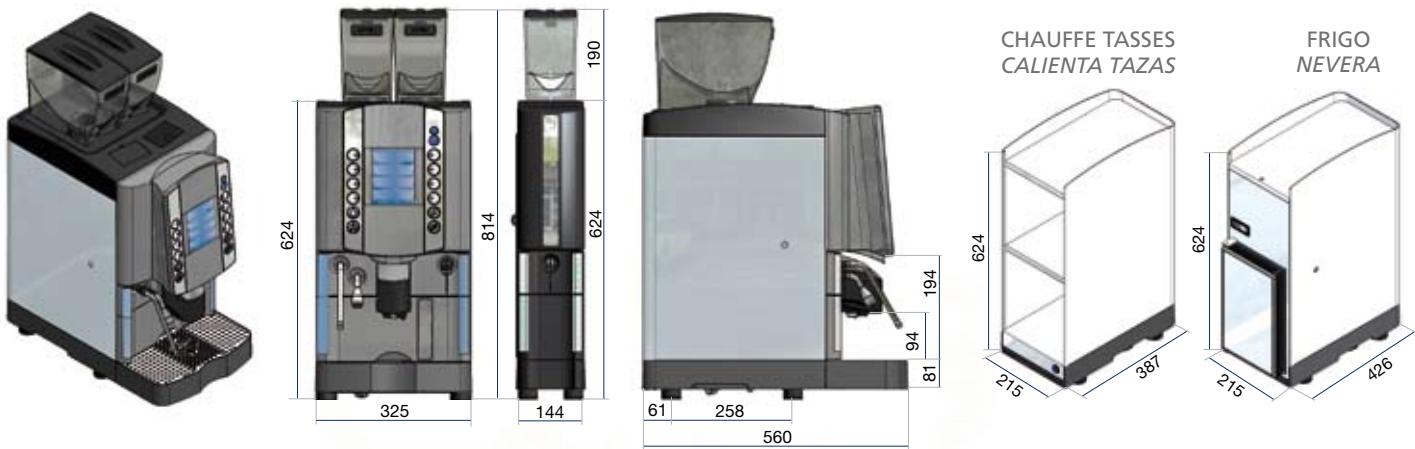


- Tiroir marcs à sec : capacité 60 tasses
- Optionnel : vidange direct
- Cuve : capacité 2 l avec vidange direct
- *Recipiente para residuos de café, capacidad de 60 café*
- *Opcional: descarga directa*
- *Barreno: capacidad 2 l con descarga directa*



Débit journalier suggéré: environ 300 tasses. Débit moyen par heure :  
240 Espresso – 120 Café – 120 Cappuccino – 30 litres de eau chaude

*Capacidad diaria aconsejada : acerca 300 tazas. Capacidad promedia por hora:  
240 Expreso – 120 Café – 120 Cappuccino – 30 litros de agua caliente*



## Détails techniques

### Produits

- Une ou deux trémies, capacité 1,3 kg chacune
- Bac chocolat, capacité: 2 l
- Lait frais
- Eau chaude ajoutée (by-pass) pour café longue

### Caractéristiques techniques

- Groupe café automatique M2
- Chaudière café en acier inox : capacité 1 l
- Chaudière vapeur en acier inox: capacité 1,8 l
- Voltage : 230 V 1 N ou 400 V 3 N
- Puissance: 1.800 W +2.000 W + 980 W
- Poids net : 50 Kg - Poids brut : 60 Kg
- Cycles nettoyage automatiques pour le groupe café, mixers et cappuccinatore

### Frigo

- 230V 1N 70W - 120V 1N 108W
- Poids net: 22 kg - Poids brut: 25 kg
- Capacité conteneur lait: 4,5 l

### Chauffe tasses

- 230V 1N 70W - 120V 1N 70W
- Poids net: 11 kg - Poids brut: 15 kg

## Applications et kits disponibles

### GSM: Communication diagnostique via téléphone portable

- pour décharger les données de la machine et de vente
- pour le contrôle et la mise à jour de la machine

La machine envoie les informations au numéro de téléphone du SAV par un SMS. L'heure et la fréquence peuvent être programmées.

### Pompe lait MTT

Nouveau système lait qui permet de programmer la mousse et la température du lait frais pour chaque touche lait, garantissant une mousse de lait riche et dense avec une qualité constante, ainsi que le débit de lait froid.

## Detalles tecnicos

### Productos

- Una o dos tolvas, capacidad 1,3 kg cada una
- Contenedor productos, capacidad: 2 l
- Leche fresca
- Agua caliente adicional (by-pass) para café largo

### Características técnicas

- Grupo café automático M2
- Caldera café en acero inox: capacidad 1 l
- Caldera vapor en acero inox: capacidad 1,8 l
- Voltaje: 230 V 1 N o 400 V 3 N
- Potencia: 1.800 W +2.000 W + 980 W
- Peso neto: 50 Kg - Peso grueso: 60 Kg
- Ciclos de lavado automáticos del grupo café, mixers y espumador de leche

### Nevera

- 230V 1N 70W - 120V 1N 108W
- Peso neto: 22 kg - Peso grueso: 25 kg
- Capacidad contenedor leche: 4,5 l

### Calienta tazas

- 230V 1N 70W - 120V 1N 70W
- Peso neto: 11 kg - Peso grueso: 15 kg

## Aplicaciones y kits disponibles

### GSM KIT: Comunicación diagnostica via teléfono portable

- para descargar los datos de la maquina y de venta
- para el control y la puesta al día del software maquina

La maquina envía las informaciones al numero de teléfono del servicio asistencia por un SMS.

La hora y la frecuencia pueden ser programadas.

### Bomba leche MTT

Nuevo sistema leche que permite de programar la espuma y la temperatura de la leche fresca para cada selección, garantizando una espuma de leche rica y densa con calidad constante, así como la erogación de leche fría.





The Manufacturer reserves the right to modify the equipment presented in this publication without notice.

## Sanmac Diffusion

25 Pasteur 95870 Bezons  
tel. 01 39 47 21 21 - fax 01 39 47 49 87  
[info@sanmac.fr](mailto:info@sanmac.fr) - [www.sanmac.fr](http://www.sanmac.fr)